

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

| PF | IT | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | DK | RU | ET | LV |
|-----------------|--------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----------|----|----|
| S | FABER | | | | | | | | | | | |
| M | 110.0067.892 P0690 | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 98,2 | | | | | | | | | | | |
| ECC | C | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 16,0 | | | | | | | | | | | |
| FDEC | D | | | | | | | | | | | |
| LE | 34,0 | | | | | | | | | lux/Watt | | |
| LEC | A | | | | | | | | | | | |
| GFE | 80,0 | | | | | | | | | % | | |
| GFEC | C | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 220 | | | | | | | | | m3/h | | |
| Qmax | 530 | | | | | | | | | m3/h | | |
| Qboost | 530 | | | | | | | | | m3/h | | |
| SPEmin | 51 | | | | | | | | | dBa | | |
| SPEmax | 71 | | | | | | | | | dBa | | |
| SPeboost | 71 | | | | | | | | | dBa | | |
| PO | 0,0 | | | | | | | | | Watt | | |
| Ps | 0,0 | | | | | | | | | Watt | | |
| | PI | | | | | | | | | | | |
| f | 1,4 | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 83,9 | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 242,0 | | | | | | | | | m3/h | | |
| Pbep | 417,0 | | | | | | | | | Pa | | |
| Qmax | 530 | | | | | | | | | m3/h | | |
| Wbep | 175,0 | | | | | | | | | W | | |
| WI | 10,0 | | | | | | | | | W | | |
| Emiddle | 340 | | | | | | | | | lux | | |
| Lwa | 71 | | | | | | | | | dBa | | |

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| PF | | LT | MT | HU | CZ | SK | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | | | |
|----------------|--|----------------|---|---|--|---|---|--|--|--|--|--|--|--|------------------------------|--|----------------------------|
| S | FABER | PF | Gaminio mikrokorėtes informacija pagal 65/2014 | Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014 | Informazioni de re lista produsurilor conform cu norma 65/2014 | Informacije na kartice proizvoda wedug 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Πληροφορίες στα πλαίσια του πρoτύπου 65/2014 | Πληροφορίες στα πλαίσια του πρoτύπου 65/2014 | Informacija za kartata na proizvoda, sglasno 65/2014 | Informacija o proizvodu, prema 65/2014 | | | |
| M | 110.0067.892 P0690 | S | Itekejo pavadinimas | Isem il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προμηθευτή | Fedaknji adı | Ime na dostavčak | Naziv dobavljača | Aim an tsoláthraí | |
| AEChood | 98,2 | M | Modelo identifikacija | Identifikatur tal-modell | A kesztélyek típuszsámja | Jméno dodavatele | Identifikace modelu | Indicativ model | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προμηθευτή | Modeli fanimii | Ime na dostavčak | Oznaka modela | Aim an tsoláthraí | |
| EEC | C | AEChood | Metinis energijos suvartojimas | Identifikacija tal-enerġija | Eves aramfogyaszás | Ročná spotřeba energie | Roční energetická potřeba | Roční energetická potřeba | Consum energetic anual | Fočné zúžitie energi | Sošinska potrebna energija | Letna poraba energije | Ετήσια καταναλωση ενέργειας | Υλική Enerġi Tüketimi | Όσοια πληροφορία na energiji | Όσοια πληροφορία na elektrικης ενεργειας | Idroenergija |
| FDEhood | 16,0 | EEC | Energijos efektyvumo klasė | Id-klasi tal-efficjenza enerġetika | Energiahatekónysági besorolás | Klasa energetickej účinnosti | Klasa energetickej účinnosti | Klasa de eficiență energetică | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Κλάση ενεργειακής απόδοσης |
| FDEC | D | FDEhood | Skyšio dinaminis efektyvumo klasė | Id-klasi tal-efficjenza fl-uidrodinamika | Aramlásdinamikai hatékonyság | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Clasă de eficiență fluidodinamică | Wydajność fluidodynamiczna | Wydajność fluidodynamiczna | Wydajność fluidodynamiczna | Wydajność fluidodynamiczna | Κλάση δυναμικής απόδοσης | Κλάση δυναμικής απόδοσης | Κλάση δυναμικής απόδοσης | Κλάση δυναμικής απόδοσης | Κλάση δυναμικής απόδοσης |
| LE | 34,0 | FDEC | Apšvietimo efektyvumas | Id-efficjenza tal-idwiel | Világítás hatékonyság | Světelná účinnost | Světelná účinnost | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Wydajność świetlna | Wydajność świetlna | Wydajność świetlna | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης |
| LEC | A | LE | Apšvietimo efektyvumo klasė | Id-klasi tal-Efficjenza tal-idwiel | Világítás hatékonyság besorolás | Világítás hatékonyság besorolás | Világítás hatékonyság besorolás | Clasă de eficiență luminoasă | Razred učinkovitosti rasviete | Razred učinkovitosti rasviete | Razred učinkovitosti rasviete | Razred učinkovitosti rasviete | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Κλάση φωτεινής απόδοσης |
| GFE | 80,0 | LEC | Riebtųjų filtravimo efektyvumas | Id-Efficjenza tal-Filtrazġjoni tal-Grassijiet | Zsírszűrési hatékonyság | Účinnost protilukové filtrace | Účinnost protilukové filtrace | Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului | Wydajność filtracji tuszczy | Wydajność filtracji tuszczy | Wydajność filtracji tuszczy | Wydajność filtracji tuszczy | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων |
| GFEC | C | GFE | Riebtųjų filtravimo efektyvumo klasė | Id-klasi tal-Efficjenza tal-Filtrazġjoni tal-Grassijiet | Zsírszűrési hatékonyság besorolás | Účinnost protilukové filtrace | Účinnost protilukové filtrace | Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului | Razred učinkovitosti filtriranja | Razred učinkovitosti filtriranja | Razred učinkovitosti filtriranja | Razred učinkovitosti filtriranja | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων | Κλάση απόδοσης φίλτρων |
| Qmin | 220 | GFEC | Dro srutaus minimaliu greičiu | Id-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteza minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Qmax | 530 | Qmin | Dro srutaus maksimaliu greičiu | Id-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Flux de aer la viteza maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Qboost | 530 | Qmax | Dro srutaus esant didėjiančiam greičiui | Id-Fluss tal-Arja fl-modalità intensiva při ta qawwa waqt użu normali | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Flux de aer la viteza intensiva | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| SPEmin | 51 | Qboost | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui | Id-Emissioni tal-Akustiki, penezi tal-chall-frekwenza A fl-velocità minima | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| SPEmax | 71 | SPEmin | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui | Id-Emissioni tal-Akustiki, penezi tal-chall-frekwenza A fl-velocità massima | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Ps | 0,0 | SPEmax | Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui | Id-Emissioni tal-Akustiki, penezi tal-chall-frekwenza A fl-velocità intensiva | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| f | 1,4 | Ps | Energijos suvartojimas prietaisui esant šuantiu | Id-konsum tal-enerġija fl-modalità Miti | Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Consum de curent în regimul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| EEIhood | 83,9 | f | Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu | Id-konsum tal-enerġija fl-modalità Stennija | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Consum de curent în regimul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Zużycie prądu w trybie gotowości | Zużycie prądu w trybie gotowości | Zużycie prądu w trybie gotowości | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Qbep | 242,0 | EEIhood | Energijos efektyvumo indeksas | Id-Indici tal-Efficjenza SABIEX | Energiahatekónysági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indice de eficiență energetică | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Wl | 10,0 | Qbep | Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Id-Indici tal-Efficjenza SABIEX | Energiahatekónysági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indice de eficiență energetică | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Emiddle | 340 | Wl | Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Id-Indici tal-Efficjenza SABIEX | Energiahatekónysági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indice de eficiență energetică | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Lwa | 71 | Emiddle | Įmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Id-kontribut tal-enerġija elektrika mikjeġ fl-punt tal-efficjenza massima | A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon meraný v bode nejvyšší účinnosti | Elektrický příkon meraný v bode nejvyšší účinnosti | Presiunea aeră măsurată în punctul de cea mai înaltă eficiență | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| WI | Nominali apšvietimo sistemos galia | Lwa | Garso galios lygis esant aukščiausiai nustatymam | Id-qawwa nominali tas-sistema tal-idwiel | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Moc znaménovacia systému osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Emiddle | Vidutinis vilykies paviršius lais apšvietimas | WI | Nominali apšvietimo sistemos galia | Id-qawwa nominali tas-sistema tal-idwiel | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Moc znaménovacia systému osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Lwa | Garso galios lygis esant aukščiausiai nustatymam | Emiddle | Vidutinis vilykies paviršius lais apšvietimas | Id-qawwa nominali tas-sistema tal-idwiel | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Moc znaménovacia systému osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |
| Lwa | Garso galios lygis esant aukščiausiai nustatymam | Lwa | Garso galios lygis esant aukščiausiai nustatymam | Id-qawwa nominali tas-sistema tal-idwiel | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Jmenovitý výkon systému osvětlení | Moc znaménovacia systému osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Moc znaménovacia systemu osvetlenia | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα | Κλάση ροής αέρα |